

**1** | A França é uma, indivisível, laica, democrática e social. Ela garante a igualdade perante a lei, na totalidade do seu território, de todos os cidadãos. Ela respeita todas as crenças.

**2** | A República laica organiza a separação entre as religiões e o Estado. O Estado é neutro em matéria de crenças religiosas ou espirituais. Não há religião de Estado.

## A REPÚBLICA É LAICA

**3** | A laicidade garante a liberdade de consciência de todos. Cada um é livre de acreditar ou não acreditar. Ela permite a livre expressão de suas crenças, respeitando as dos outros e dentro dos limites da ordem pública.

**4** | A laicidade permite o exercício da cidadania, equilibrando a liberdade individual com igualdade e fraternidade de todos no interesse geral.

**5** | A República faz com que cada um desses princípios seja respeitado nas escolas.

# CARTA DA LAICIDADE NA ESCOLA

*A Nação confia à escola a missão de partilhar com os alunos os valores da República.*

**6** | A laicidade da escola oferece condições aos alunos para forjar sua personalidade, exercer a seu livre alvídrio e fazer a aprendizagem da cidadania. Ela protege-os contra qualquer proselitismo e qualquer pressão que os impediria de fazer suas próprias escolhas.

**7** | A laicidade fornece aos alunos o acesso a uma cultura comum e compartilhada.

**8** | A laicidade permite o exercício da liberdade de expressão dos alunos dentro do limite do bom funcionamento da escola como do respeito pelos valores republicanos e pelo pluralismo das crenças.

**9** | A laicidade implica a rejeição de todas as formas de violência e de todas as formas de discriminação, garante a igualdade entre meninas e meninos e é baseada em uma cultura de respeito e compreensão mútua.

**10** | Pertence a todos os funcionários transmitir aos alunos o significado e o valor da laicidade, assim como outros princípios fundamentais da República. Eles garantem sua aplicação em sala de aulas. É o seu dever dar a conhecer a presente Carta aos pais.

**11** | Os funcionários da escola têm o dever de estrita neutralidade: eles não devem expressar suas crenças políticas ou religiosas, no exercício das suas funções.

## A ESCOLA É LAICA

**12** | As aulas são laicas. Para garantir aos alunos a abertura mais objetiva possível à diversidade de visões do mundo assim como à extensão e precisão do conhecimento, nenhum assunto é a priori excluído das questões científicas e educacionais. Nenhum aluno pode invocar uma convicção religiosa ou política para contestar a um professor o direito de tratar um tema do programa.

**13** | Nenhuma pessoa tem direito de invocar a sua religião para se recusar a cumprir as regras da escola da República.

**14** | Nas escolas públicas, as regras de vida dos diferentes espaços especificados, estipulados no regulamento da escola respeitam a laicidade. O uso de sinais ou de roupas pelos quais os alunos abertamente manifestam a afiliação religiosa é proibido.

**15** | Pelos seus pensamentos e atividades, os alunos contribuem para dar vida à laicidade no seio da escola.